

纳西族长诗

# 查热丽恩

戈阿于著

民族出版社

I227/445

纳西族叙事诗

# 查 热 丽 恩

戈阿干 著

民族出版社

# 查热丽恩

戈阿干著

•

民族出版社出版 民族书店发行

民族印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张4 字数 100千

1983年1月第1版

1983年1月北京第1次印刷

印数：0001—10,000册 定价：0.39元

书号：10049·10

---

## 序

张志民

20-3 51

前些时候，接戴砚田同志信，说在本单位领导同志的关怀下和同志们的鼓励、敦促下，他检点自己这些年的诗作，编了一本集子，月内，拟携稿来京，让我看看，听听意见。我欣然答应了，在等他前来。

今春北京干旱，多日响晴，那天下午，门外淅淅沥沥，开始落起雨来，这时，一位打伞的来客敲门，隔着窗子，我便认出了是砚田。

“你来得真巧啊！”

砚田一面收着雨伞，一面自我解释，因为开会，拔不开腿，拖到今天，正赶上这个天气。其实，我说的“巧”，恰好是：雨天，给了我们许多方便，来人少，家里安静，正好多谈谈。

---

我们的话，涉及到诗的，并不多，应该说，更多的还是拉了些家常。

砚田已经不算是青年了，他告诉我，再有几个月，就将步入“五十岁”的警戒线，这个实实在在的数字，帮助了我去了解他的人，他的诗。

常说“文如其人”，这句话倒过来讲，也可以是“人如其文”，如果说，人和文的关系，就是那么不可分离，这一点，在砚田身上，得到了印证。

读砚田的诗，已经有一些年了，和他相识，还是近几年的事。他给我的印象是诚朴、淳厚，不善言谈，不说废话，和你坐在一起，总觉得，他内心的感情，比他说出的语言要多。

这个印象，使我不能不联想到，有些河北的青年诗友，之所以称他“老大哥”，除去年龄的缘故，还包涵着他那种“兄长”的持重和谦逊。

在诗歌创作的道路上，砚田已走过三十来个年头了，除动乱时期外，没停过笔，照预

---

想，这本集子，可能是不薄的，不料，他只选了几十首，从这一点，足可看出，他对自己的要求。

“几十年，大部分时间是作编辑工作了！”

砚田同志向我说明着，他创作还不很多的原因（其实，他是写了不少的），但他对编辑工作，没有任何的厌弃之感，相反，倒是很热爱这个岗位，这使我不禁想到，许多作编辑工作的同志，终日埋头伏案，为帮助他人而付出自己的全部精力，这种劳动，本身就是一首感人的诗篇。

砚田的诗，正象他的气质一样，是很少在绮丽的词藻上做功夫的。他介绍说，这些诗，多是随着他生活的脚步，记下他的所见、所闻、所感，有些，难免写得仓促。我想，这正是他的好处，他注重生活，有的，尽管写得实一点，但这种实，远胜于那种虚无缥缈的无病呻吟，因为那种作品，是给人留不下什么东西的。砚田懂得李白的主张“清水出芙蓉，自然去雕饰”，也明白鲁迅说的“少做作，勿卖弄”。

他从生活出发，但也并不轻视诗的特点，从所选作品中，可以看出，作者对于诗的表现手法，正在作着种种探求，种种尝试。比如，

---

《露珠集》中的一首：

“种子，  
生出新芽，  
总要脱去旧壳，  
旧壳呢，  
没有悲伤，  
它化成了新芽的肥，  
新芽的力，  
新芽的颜色！”

这不就是一本写得很精巧、很清新、很有味道的  
小诗吗！

再如：《楼铃叮咚》：

“翻松了黑乎乎的土地，  
田野上清香四溢，  
金黄的麦种在楼斗里欢跳，  
楼铃叮咚，催麦落地。

我爱听这催生的絮语，  
两膀猛添了千斤力气，  
驾驭着这播种的楼，  
汗水滴进肥沃的土地。”

---

这些朴实无华的诗句，深深地表现了，作者对于哺育他的农村、对于田野大地的诚爱。

《唱给金沙的歌》，是写他家乡风土的，砚田家在渤海岸边，海沙是他家乡的特产，听！作者是怎样热爱他家乡的沙土啊：

“黄橙橙的沙山，  
金灿灿的沙海，  
故乡的沙呵有特色，  
又细又纯不用筛，  
建功立业去八方，  
粒粒金沙叫人爱，  
铁路爱沙穿峡谷，  
列车接沙驾浪来。”

以上几首不同格调的诗，恰说明着作者正在摸索的路。砚田是有生活根底的，正如前面所说，他内在的感情，比他说出来的要多，我想，他会写出更多更好的诗歌。

“好，说吧，你怎样把瓜园丰收图沉甸甸摆在这坝口大路旁。”

他自己的这两句诗，就是我对他的期待。

一九八二年五月于北京



---

## 目 次

1	序	张志民
		· 春的儿女 ·
3	春的儿女（组诗）	
3	垂柳	
3	桃花	
4	池塘	
4	鸟儿	
4	和风	
5	桑叶	
5	银犁	
5	麦苗	
6	雨声	
6	种子	
6	新杨	

- 
- 7 | 开放吧，青春的花朵  
9 | 绿叶的歌  
11 | 奇异的水库  
14 | 育马人  
16 | 燕北诗笺（组诗）  
16 |     赶驴人  
16 |     种瓜人  
17 |     剪羊毛  
18 |     你打开鹿场的门  
19 |     割茸  
21 | 耒铃叮咚  
23 | 伟大的功绩  
25 | 白雪红灯  
29 | 故乡诗情（组诗）  
29 |     写在昌黎车站  
31 |     茂盛的庄稼呀  
33 |     唱给金沙的歌  
35 |     擦子弹的晚上  
37 | 手扶拖拉机  
38 | 养猪姑娘  
40 | 织席歌

- 
- 41 生长  
43 画在太行山水间（组诗）  
43 苹果花  
44 责任田  
46 书声琅琅  
48 羊儿团团  
49 公路弯弯

· 不落的星斗 ·

- 53 路灯的话  
55 写在瓷厂彩绘车间  
56 油田诗抄（组诗）  
56 报信使者  
57 采油树  
59 电焊班  
60 不落的星斗  
61 增一课  
63 油港栈桥  
65 和水手闲话爱情  
67 眼光  
69 登山

- 
- 70 这双手  
71 给售票员  
72 列船云飞  
73 红旗列车颂  
76 村边炉火  
78 化肥厂抒情  
80 铁塔赞

· 祖国战士在你身旁 ·

- 85 守桥战士  
87 长空之声  
88 铁岭奔腾  
90 思念  
92 白帆，快快向前  
94 祖国战士在你身旁

· 露珠集 ·

- 101 清晨的扫帚  
103 致临别友人  
104 风雪弥漫的大路  
106 夜诊归来

---

108	呼吸着春天的风
110	市场上
111	奶奶和孙子
112	露珠集
115	下一幕刚刚开场
117	责任

0233/20

# I

凭地上绚丽的花木虫兽，  
借天上灿烂的日月星辰，  
智慧的纳西人的远祖，  
创下最古老的象形文字。

一桩桩神话刻记在木石上，  
一卷卷史诗由东巴<sup>①</sup>来传播，  
经卷犹如垒垒的柴垛，  
故事宛若闪烁的星座。

丽恩的业绩从遥远的时代传开，  
那时石头会咧开嘴唇唱歌，  
树木会甩开手臂行走，  
人类象蝙蝠一样穴居山窝。

---

① 东巴，纳西语，智者。纳西族的象形文字由他们来书写、传播，所以又叫东巴文，用象形文写成的经卷又叫东巴经。

男人头上的银角刚刚消失，  
女人额顶的金冠刚刚隐没；  
一代勤劳的丽恩和吉米姊妹，  
用智慧的手开始把大地垦拓。

他们白天互称姊妹，  
夜晚就做恩爱的夫妇，  
兄妹和夫妻同时出现在人间，  
一如五彩的花雉由一窝里孵出。

不料一场从天而降的洪水，  
突然把山岳和谷川淹没，  
居娜什罗山<sup>①</sup>旋时沉入海底，  
美利达吉海<sup>②</sup>转瞬漫成泽国。

开山祖先的后代丽恩兄弟，  
被洪涛冲散，南北颠簸，  
辟地远祖的苗裔吉米姐妹，  
由浊浪裹卷，东西飘泊。

山下再听不到人类的声息，  
林间再看不见飞禽的羽翮，  
浪花咆哮着触摩云天，

---

①② 纳西族神话中的高山、大海。

浓云又翻腾着从浪尖滚过。

说是一位主宰寰宇的天神，  
突然造下这场奇灾大祸。  
他显赫的威名叫遮劳奥普，  
他要把下界的生灵尽数吞没。

雷霆是奥普愤懑的吼声，  
电光是奥普喷火的双眸，  
云雾是奥普呵出的浊气，  
狂雨是奥普喷溅的唾沫。

开山九兄弟和辟地七姐妹<sup>①</sup>，  
他们缔造的江山濒于塌毁：  
那竖在东方的白海螺擎天柱，  
那竖在南方的绿松石擎天柱，

那竖在西方的墨玉擎天柱，  
那竖在北方的黄金擎天柱，  
那竖在中央的白银擎天柱<sup>②</sup>，  
统统在滔天的洪水中摇摇欲坠。

---

① 纳西族传说中最早的开山辟地英雄，长诗主人公查热丽恩的先辈。

② 相传用这五根奇柱把天顶住。



他们用红玛瑙嵌补的大地，  
仿佛已被狂暴的大雨冲塌；  
他们用绿松石镶就的天穹，  
宛若已被猛烈的闪电劈垮。

更可叹的是他们的后裔子孙：  
吉米六姐妹和丽恩五兄弟<sup>①</sup>，  
他们的猎具和犁架在随水飘流，  
他们自己却已渺无踪迹。

哪儿是他们挂网的山口？  
哪儿是他们耕耘的垄亩？  
所有的一切已全被淹没，  
他们的尸骸在何处飘流？

他们是一代智慧的先民啊，  
头上已没有肉冠和角骨。  
难道在天神遮劳奥普的眼里，  
他们都是软弱无能的懦夫？

日子又过去了九十天，  
奥普仍在施展他的魔术，

---

① 又一代开山辟地英雄，长诗主人公查热丽恩便是这一代的人。